



CÉRÉMONIAL

de la

TRANSLATION DU CŒUR

de

Monseigneur

FREPPPEL

d'Angers à Obernai

19 et 21 Juillet 1921

RUX DESSOUS ÉLÉGANTS



Grande Corseterie Modèle

M^{me} DAVID

Corsetière

1, Rue d'Alsace

ANGERS

Le plus grand Choix de la Région en :
CORSETS - CEINTURES - SOUTIENS-GORGE

:- Spécialité de Tricots :-

Rayon Spécial pour Enfants

Ceintures et Corsets grossesse
Mains de Toilette :- Serviettes hygiéniques
Ceintures Périodiques

ACHETEZ : Le bibelot au bazar.
Le ruban au mercier
Le corset à la corsetière.

CHAPERUX DAVID

Grande Chapellerie Moderne

An^{ce} Maison CHIRAUX

FONDÉE EN 1880

L. DAVID

Chapelier

Successeur

Grand choix en tous Genres :
FUTRES :: LAINES :: PAILLES

Les meilleures Marques françaises

ARTICLES DE SPORT
Rayon Spécial de Casquettes

:- KÉPIS :- CALOTS :-

:- DÉCORATIONS :-

NETTOYAGE :: RÉPARATIONS
LOCATION

C. H. BOUVIER & F. BLACHÈRE

Ingénieurs-Constructeurs

7, Place de la République
CHATEAU-GONTIER

3, Rue d'Alsace
ANGERS

3, Rue de la Gare
LAVAL

Le confort moderne dans l'Habitation

Service d'eau

Élévation d'eau par moteurs, béliers, manèges, pompes. — Distribution d'eau froide et d'eau chaude. — Salle de bains. — W.-Closet. — Fosse septique.

Chauffage

A air chaud, tous systèmes, à vapeur, à très basse pression, à eau chaude.

Buanderies mécaniques. :: Séchoirs tous systèmes

Électricité

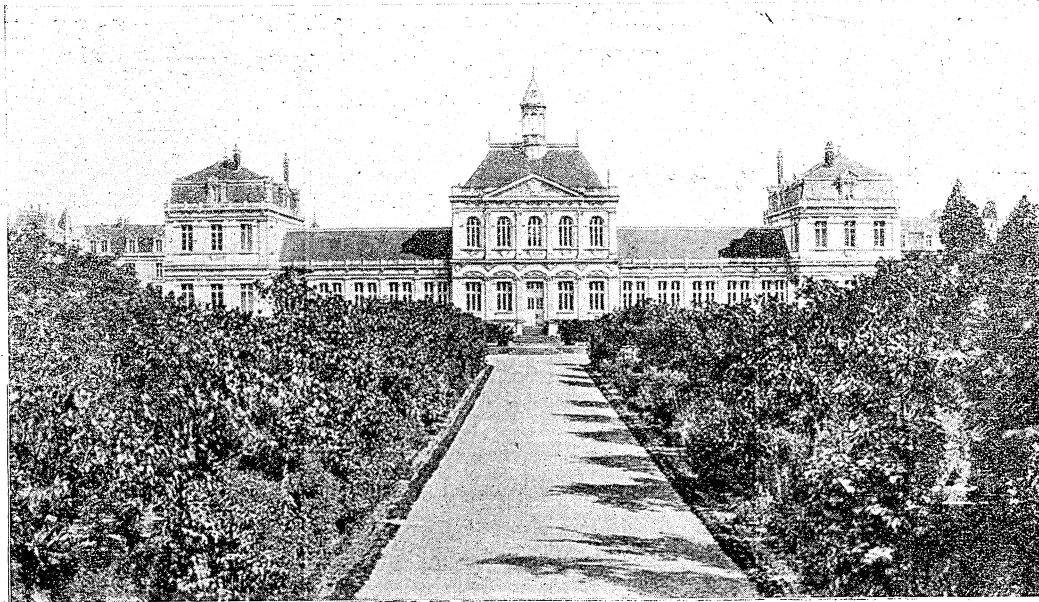
Installation complète pour centrale, avec moteur à essence, à naphthaline. à gaz pauvre, pour distribution sur secteurs à haute et basse tension. Sonneries. — Téléphone.

Zinguerie de Bâtiment

Couverture, épis, chéneaux-membrons, paratonnerres.

Serrurerie d'Art

Rampes d'escalier. — Balcons. — Portails.



L'Université Catholique. — Le Palais Académique

Ordre des Cérémonies

pour le

Transfert du Cœur de Monseigneur FREPPEL

19 Juillet — à ANGERS

Les Religieuses de la Retraite, qui, depuis 30 ans, ont la garde du Cœur de Monseigneur Freppel, après avoir fait célébrer, dans l'intimité, le 18, en leur chapelle, une messe de requiem, le feront conduire, le 19 au matin, à l'Université catholique. Du Palais universitaire il sera porté processionnellement, en un cortège funèbre, à l'Eglise Cathédrale, accompagné de délégations des Ecoles, des Pensionnats, des Communautés religieuses et de l'Université catholique, de la Schola du Grand Séminaire, de la Maîtrise, du Clergé, de MM. les Chanoines, de NN. SS. les Archevêque et Evêques et des Autorités.

Le Cœur sera placé sur un brancard, que porteront un chanoine prébendé, un chanoine honoraire curé, un chanoine honoraire aumônier, et M. le Secrétaire général de l'Université.

Départ de l'Université à 9 h. Le cortège suivra la place André Leroy, la rue Paul Bert, le boulevard du Maréchal Foch, la rue Saint-Aubin, la place Sainte-Croix, la place Freppel. A l'arrivée à la Cathédrale, messe pontificale de requiem, suivie du discours qui sera prononcé par Monseigneur Duparc, évêque de Quimper, et d'une absoute solennelle.

Dans la soirée, le Cœur sera emporté en Alsace. Bon nombre d'Angévins feront le voyage. La plupart de MM. les Sénateurs, Députés et plusieurs Conseillers généraux ont annoncé leur présence. M. le Maire d'Angers, empêché, a délégué M. Planchenault, adjoint. De l'Université viendront Mgr le Recteur, M. le Vice-recteur, M. le Secrétaire général, et chacune des Facultés sera représentée par deux de ses professeurs.

Demander le grand fascicule " NOS EVÊQUES DE FRANCE " Mgr FREPPEL, texte de Mgr Rumeau, Evêque d'Angers, quelques documents inédits, 40 pages in-4 jésu, 43 illustrations, édition de luxe, tirage en plusieurs couleurs. En vente à la Cathédrale et chez l'éditeur. — 3 fr.

ORDRE DU CORTÈGE :

1. Suisse de la Cathédrale.
2. Délégation du Pensionnat du Sacré-Cœur.
3. Délégation de l'Externat Sainte-Philomène.
4. Délégation du Pensionnat Sainte-Angèle.
5. Délégation des Enfants de Marie de la Retraite.
6. Enfants de Marie de la Sagesse.
7. Enfants de Marie de l'Evêché.
8. Délégation de l'Ecole chrétienne de Saint-Maurice.
9. RELIGIEUSES :
 1. Sainte-Anne de Saumur ; 2. Servantes des Pauvres ; 3. Petites Sœurs de Saint-François ; 4. Petites Sœurs des Pauvres ; 5. Ursulines de Jésus ; 6. La Providence de la Pommeraye ; 7. La Miséricorde ; 8. L'Espérance ; 9. La Présentation de Tours ; 10. La Sagesse ; 11. La Retraite ; 12. Saint-Charles ; 13. Sainte-Marie ; 14. Saint-Vincent-de-Paul.
10. Délégation de l'Université Catholique.
11. Clergé du diocèse en habit de chœur.
12. CLERGE DES PAROISSES :
 1. Saint-Antoine ; 2. Sainte-Madeleine ; 3. Saint-Léonard ; 4. Sainte-Thérèse ; 5. Saint-Jacques ; 6. Saint-Joseph ; 7. Notre-Dame ; 8. Saint-Laud ; 9. La Trinité ; 10. Saint-Serge.
13. Acolythe. — Croix de la Cathédrale. — Acolythe.
14. Maîtrise de la Cathédrale et Chœur du Grand-Séminaire.
15. Prélats et Abbés, R. P. Abbé de la Trappe de Bellefontaine, Mgr Pasquier, Mgr Legendre, Mgr Lepelletier, Supérieur des Chapelains de N.-D. du Chêne, Mgr Baudriller, vicaire général d'Angers.
16. Chanoines.
17. Nos Seigneurs les Evêques :
 - S. G. Mgr GRENTE, évêque du Mans ;
 - S. G. Mgr LE FER DE LA MOTTE, évêque de Nantes ;
 - S. G. Mgr DE DURFORT, évêque de Poitiers ;
 - S. G. Mgr GOURAUD, évêque de Vannes ;
 - S. G. Mgr GRELLIER, évêque de Laval ;
 - S. G. Mgr DUPARC, évêque de Quimper ;
 - S. G. Mgr ARLET, évêque d'Angoulême ;
 - S. G. Mgr RUMEAU, évêque d'Angers ;
 - S. G. Mgr CHAROST, ancien évêque de Lille, archevêque de Chersonèse, coadjuteur de Rennes.
18. Cœur de Monseigneur FREPPEL.
19. Les Autorités.
20. Les Membres du Conseil paroissial de la Cathédrale.
21. Les Laïcs qui voudront bien se joindre au Cortège : d'abord les Messieurs, ensuite les Dames.

Communiqué de l'Evêché de Strasbourg

Mercredi 20 juillet, vers 6 heures du soir, Mgr Rumeau, évêque d'Angers arrivera à Strasbourg. Les Angevins déjà arrivés à Strasbourg voudront bien se trouver à la gare au devant de leur Evêque. Le précieux dépôt sera immédiatement conduit à la cathédrale, où il sera reçu par S. Em. le cardinal Luçon, archevêque de Reims, jadis curé dans le diocèse et sous l'épiscopat de Mgr Freppel. Mgr l'évêque d'Angers et Mgr l'évêque de Strasbourg échangeront le salut de l'Anjou et de l'Alsace. Un *Libera* sera chanté. Il convient aussi qu'Angevins et Alsaciens offrent à Dieu un *Te Deum* pour le retour de l'Alsace à la France, la translation du Cœur de Monseigneur Freppel n'ayant été rendu possible que par cet événement. Au chant de l'*In paradisum* et de l'*Immolavi*, le cœur sera ensuite porté au Grand Séminaire où, pendant toute la nuit, les élèves lui rendront de pieux honneurs.

Le même jour, à 8 h. 1/2 du soir, dans la salle des Fêtes de Strasbourg, un hommage public sera rendu à l'Alsacien et au Français. Des places seront réservées aux autorités civiles et militaires. Le cardinal et les évêques seront présents. Des discours seront prononcés sur l'« Alsacien » par M. le chanoine Delsor, sénateur du Bas-Rhin ; sur le « professeur de Sorbonne » par M. l'Abbé Amann, professeur à la Faculté de théologie de Strasbourg ; sur l'« Evêque d'Angers » par M. René Bazin, de l'Académie Française, ancien professeur à l'Université catholique d'Angers sous l'épiscopat de Mgr Freppel ; sur le « Français » qui représenta longtemps la Bretagne à la Chambre, par le général de Castelnau, député.

Le lendemain, jeudi 21 juillet, à Obernai, la cérémonie commencera aussitôt après l'arrivée des trains de Strasbourg et de Sélestat. Devant le cœur, déposé à la Mairie, des discours seront prononcés par les représentants de l'Alsace, de l'Anjou et de la Bretagne. Les prières de la levée du corps seront dites par Mgr l'évêque de Saint-Dié ; le cortège se rendra solennellement à l'église paroissiale. Une messe pontificale sera célébrée par Mgr Grellier, évêque de Laval, jadis curé dans le diocèse d'Angers, sous l'épiscopat de Mgr Freppel. Le sermon français sera donné par Mgr l'évêque d'Angers, le sermon allemand par Mgr l'évêque de Strasbourg. L'absoute sera donnée par S. Em. le Cardinal Luçon. Le cœur sera déposé en un monument que la municipalité d'Obernai a fait édifier dans le transept gauche de l'église paroissiale par les soins de M. Klem, de Colmar.



Monseigneur Charles-Émile FREPPEL

Évêque d'Angers

Chevalier de la Légion d'Honneur, député du Finistère



Cliché Verry

S. G. Mgr CHAOST

Archevêque de Chersonèse, Coadjuteur de Rennes

Né le 14 novembre 1861. Prêtre le 19 mai 1883. Élu évêque titulaire de Miletopolis, et auxiliaire de Cambrai le 14 février 1913, sacré à Rennes le 13 mai. Transféré au nouveau siège de Lille le 21 novembre 1913, intronisé le 10 décembre. En février 1921 coadjuteur de Rennes.



S. G. Mgr RUMEAU

Évêque d'Angers

Né le 11 janvier 1849; prêtre en 1872. Élu le 28 novembre 1898, sacré le 2 février 1899 et intronisé le 27 du même mois.]



S. G. Mgr DUPARC

Cliché Villard

Évêque de Quimper

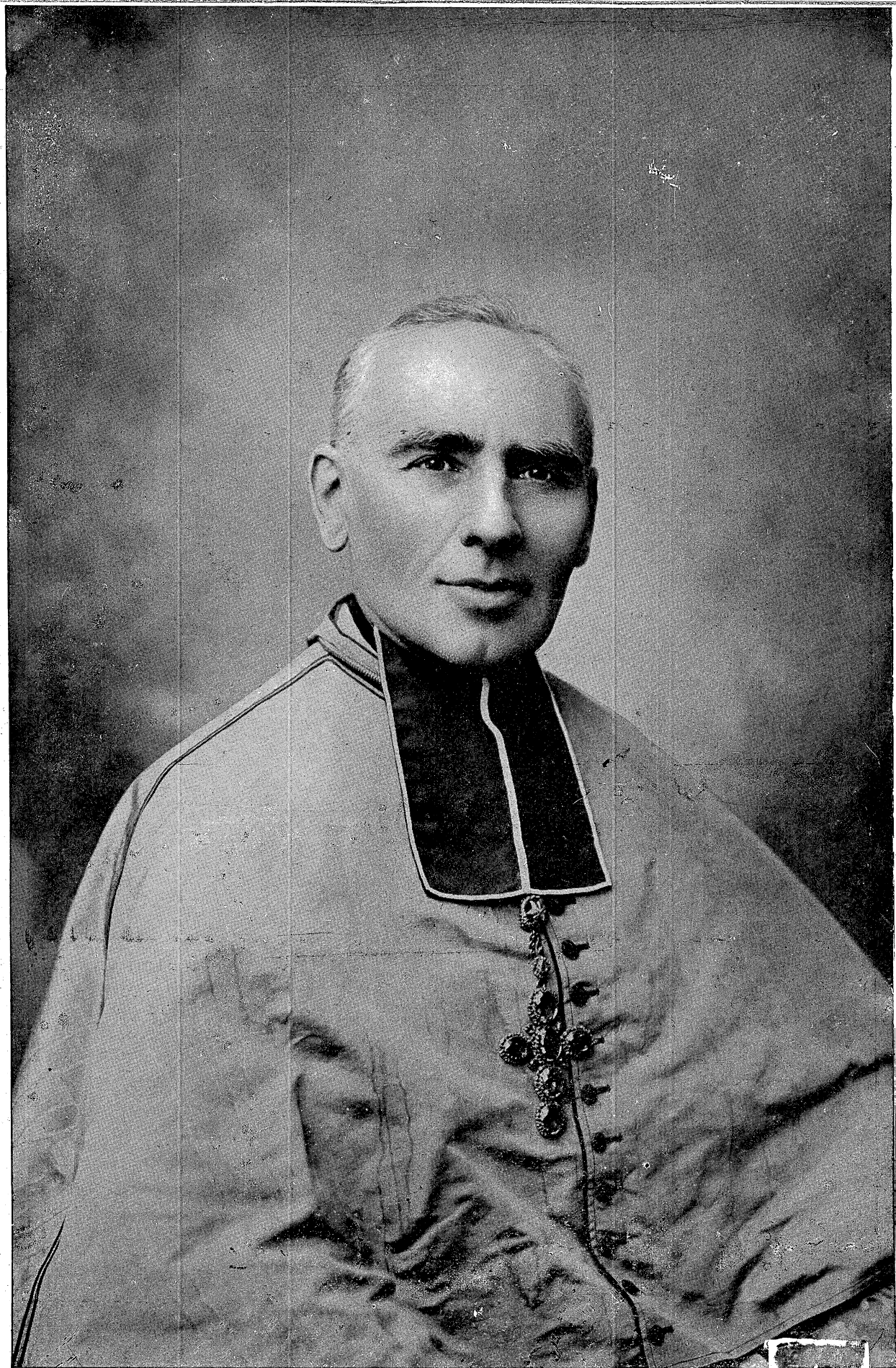
Né le 5 février 1837; prêtre en 1860. Élu le 11 février 1908, sacré le 25 février à Sainte-Anne d'Auray, intronisé le 10 mars.



S. G. Mgr ARLET

Évêque d'Angoulême

Né le 24 mars 1858, prêtre en 1881. Élu le 7 août 1907, est sacré le 1^{er} septembre et intronisé le 10.



S. G. Mgr GRELLIER

Évêque de Laval

Né le 3 janvier 1850; prêtre en 1873. Élu le 21 février 1906, est sacré le 25 à Saint-Pierre de Rome par Pie X.



S. G. Mgr GOURAUD

Evêque de Vannes

Cliché Cardinal

Né le 13 avril 1856; prêtre en 1883. Élu le 21 février 1906, sacré à Saint-Pierre de Rome le 25 par Pie X.



S. G. Mgr DE DURFORT

Évêque de Poitiers

Né le 12 Juillet 1863; prêtre en 1837. Élu évêque de Langres le 9 février 1911, sacré le 3 mai et intronisé le 19.
Transféré à Poitiers le 3 septembre 1918, est intronisé le 17 décembre.



S. G. Mgr LE FER DE LA MOTTE

Évêque de Nantes

Né le 22 novembre 1867. Ordonné prêtre le 23 mai 1891. Élu évêque de Nantes le 28 mai 1914, a été intronisé le 15 août, avant son sacre, à cause de la guerre ; a été sacré le 5 novembre suivant.



S. G. Mgr GRENTE

Évêque du Mans

Né le 5 mai 1872. Ordonné prêtre en 1895. Élu le 30 janvier 1918 évêque du Mans, a été sacré le 16 avril suivant, et a fait son entrée solennelle, le 23 du même mois.

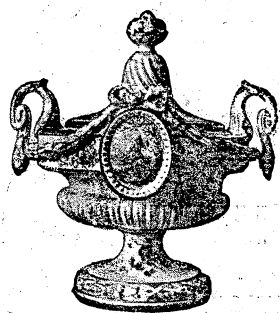
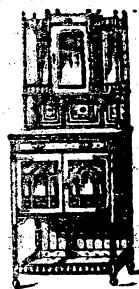
AMEUBLEMENTS

Maison LAMOUREUX

Ancien Immeuble OISEAU-BESSON
ANGERS — 35, Place des Halles — ANGERS

la plus ancienne et la mieux assortie

ACHÈTE TOUS OBJETS D'ART ET D'ANTIQUITÉ



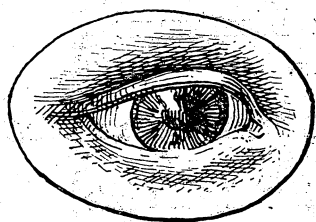
Faïences, Porcelaines, Cristaux, Objets d'Art
SPECIALITE d'ARTICLES pour CADEAUX de MARIAGE

E. JOUBERT

26, Rue d'Alsace et 12, B^d de Saumur :: ANGERS



GRAND CHOIX DE SERVICES DE TABLE à THÉ et à CAFÉ



P. VERCHALY

Opticien

ANGERS - 8 bis, Boulevard de Saumur - ANGERS

TÉLÉPHONE 5-55

TÉLÉPHONE 5-55

LUNETTES et PINCE-NEZ en tous genres - BAROMÈTRES modernes et anciens - THERMOMÈTRES

Appareils et Fournitures Générales pour la Photographie

TEINTURERIE MODERNE

TOURMEAU-DIACRE

Maison principale : 8^{bis}, Boulevard de Saumur :: Téléphone 9-80

Succursales :

15, Rue du Faubourg Saint-Michel :: Téléphone 3-87
Place de la Madeleine (Entrée : rue de la Madeleine, 194)



Usine à vapeur et Succursale :

108, rue du Quinconce :: Téléphone 4-25

PLISSAGE MECANIQUE TOUS TISSUS

Ce travail entièrement fait à l'usine 108, rue du Quinconce
permet la livraison dans le plus bref délai.

Teinture en pièces, laine, mi-laine, toile

Teinture et Nettoyage de tout ce qui concerne l'Habillement et l'Arreublement

Nettoyage de Tapis et Carpettes toutes dimensions

Les souscriptions aux Bons de la Défense Nationale sont reçues sans frais au

CRÉDIT LYONNAIS

à **Angers, Cholet, Saumur** ainsi que dans
ses bureaux de BAUGÉ, BEAUFORT, BEAUPRÉAU, CHALONNES, CHEMILLÉ, DOUÉ-LA-FONTAINE et par correspondance.



**Ordres de Bourse, Paiement de Coupons, Garde de Titres,
Location de Compartiments de Coffre-forts, Comptes courants
Comptes de dépôts et toutes opérations de Banque et de Titres**



Pompes Funèbres Générales

Société Anonyme au Capital libéré de 16.000.000 francs]



**CONCESSIONNAIRE DU SERVICE MUNICIPAL DES POMPES FUNÈBRES
de la Ville d'ANGERS**

ET DES COMMUNES ENVIRONNANTES

*Andard, Beaucouzé, Brain-sur-l'Authion, Briollay, Brissac, Denée, Écouflant, Feneu, Le Lion-d'Angers
La Membrolle, Mazé, Mûrs, Les Ponts-de-Cé, Quincé, Saint-Barthélemy, Sainte-Gemmes-sur-Loire
Saint-Melaine, Saint-Sylvain, Soucelles, Trélazé, Villebœuf, etc.*

BUREAU 22, Boulevard Bessonneau - **Téléphone N° 3-30** - **DIRECTION** 22, Rue du Bocage (Mail)
Adresse Télégraphique : Pompes Funèbres Générales, Angers



Service des Paroisses de la Ville d'Angers

**Tentures pour Églises, Catafalques, Tapis
Garnitures et Ornaments avec Galons et Franges argent, etc.
Corbillards de toutes classes pour toutes les Communes du Département
Tentures pour Chapelles ardentes, Appartements, Salons, etc.**

Fournitures de Cercueils en Chêne verni, zinc, plomb et garnitures livrées 2 heures après commande

Transport de Corps par Voitures spéciales, Attelées ou Automobiles et par Wagens décorés en Chapelle ardente

GRAND CHOIX

de Couronnes perles. Spécialité de Couronnes en celluloïd

Sur demande, un employé se rend immédiatement dans la famille et s'occupe de toutes les démarches

LES GRANDS MAGASINS DU Palais des Marchands

MAISON D'ORIGINE ESSENTIELLEMENT ANGEVINE

VENDENT DE TOUT

Ses Rayons d'Ameublement

sont uniques en province. Ils sont universellement connus et
réputés pour leurs marchandises de première qualité et pour leurs
installations riches et modestes, mais toujours de bon goût.

EXPOSITION PERMANENTE

**de Chambres à Coucher et Salles à Manger
Ameublements par Milliers - Fabrique de Meubles - Spécialité de Literie**

TAPISSIERS-DÉCORATEURS de la Cathédrale d'Angers

TOURS - SAUMUR - CHOLET